

ARRONDISSEMENT  
DE LASALLE

Budget de  
fonctionnement **2012**

Montréal 

**BUDGET 2012**
**Revenus et dépenses par activités, montant d'équilibre et affectations**

(en milliers de dollars)

	REVENUS			DÉPENSES		
	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil municipal	0,0	0,0	-	405,9	400,5	(1,3)
Application de la loi	66,9	66,9	-	0,0	0,0	-
Gestion financière et administrative	9,9	1,9	(80,8)	2 991,2	2 969,8	(0,7)
Greffes	0,0	0,0	-	252,5	248,6	(1,5)
Gestion du personnel	0,0	0,0	-	990,6	963,9	(2,7)
Autres	136,1	127,2	(6,5)	1 769,9	1 821,1	2,9
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Sécurité civile	0,0	0,0	-	2,0	2,0	-
Autres	6,0	8,0	33,3	405,0	400,5	(1,1)
<b>TRANSPORT</b>						
Voirie municipale	80,0	80,0	-	2 787,3	2 847,7	2,2
Enlèvement de la neige	150,0	150,0	-	8 185,1	8 083,4	(1,2)
Éclairage des rues	0,0	0,0	-	632,6	664,7	5,1
Circulation et stationnement	151,5	60,0	(60,4)	1 620,4	1 612,0	(0,5)
Autres	0,0	0,0	-	112,4	113,6	1,1
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Réseau de distribution de l'eau potable	3,0	3,0	-	1 725,0	1 773,8	2,8
Réseaux d'égout	99,2	99,2	-	1 298,5	1 325,5	2,1
Déchets domestiques et assimilés	0,0	0,0	-	2 642,4	2 465,0	(6,7)
Matières recyclables et autres	5,0	5,0	-	1 009,9	1 140,0	12,9
Protection de l'environnement	0,0	0,0	-	278,0	310,8	11,8
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Autres	0,0	0,0	-	65,0	68,0	4,6
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	449,5	595,6	32,5	925,7	989,1	6,8
Promotion et développement économique	6,0	6,0	-	329,6	295,1	(10,5)
Rénovation urbaine	0,0	0,0	-	60,8	65,1	7,1
Autres	8,2	8,2	-	0,0	0,0	-
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Centres communautaires - activités récréatives	0,0	0,0	-	1 615,2	1 542,5	(4,5)
Patinoires intérieures et extérieures	264,9	239,1	(9,7)	2 008,8	2 019,1	0,5
Piscines, plages et ports de plaisance	97,0	96,0	(1,0)	2 079,9	2 013,3	(3,2)
Parcs et terrains de jeu	89,2	72,9	(18,3)	5 179,1	5 055,5	(2,4)
Expositions et foires et autres	154,8	169,8	9,7	231,9	223,4	(3,7)
Centres communautaires - act. culturelles	53,0	41,4	(21,9)	606,6	611,4	0,8
Bibliothèques	260,0	260,0	-	2 754,1	2 774,6	0,7
Musées et centres d'exposition	0,0	0,0	-	47,9	48,3	0,8
Autres - activités culturelles	0,0	0,0	-	423,6	400,0	(5,6)
<b>TOTAL</b>	<b>2 090,2</b>	<b>2 090,2</b>	<b>0,0</b>	<b>43 436,9</b>	<b>43 248,3</b>	<b>(0,4)</b>
Montant d'équilibre <sup>1</sup>	35 508,7	35 619,6	0,3			
Montant additionnel <sup>2</sup>	4 053,1	4 369,0	7,8			
Affectations de surplus accumulés <sup>3</sup>	1 784,9	1 169,5	(34,5)			
Affectations aux activités d'investissement	0,0	0,0	-			
<b>TOTAL</b>	<b>43 436,9</b>	<b>43 248,3</b>	<b>(0,4)</b>			

Voir notes à la page suivante.

## Revenus par catégories

(en milliers de dollars)

	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)
Autres services rendus	1 859,5	<b>1 855,5</b>	(0,2)
Transferts	230,7	<b>234,7</b>	1,7
	2 090,2	<b>2 090,2</b>	-
Montant d'équilibre <sup>1</sup>	35 508,7	<b>35 619,6</b>	0,3
Montant additionnel <sup>2</sup>	4 053,1	<b>4 369,0</b>	7,8
Affectations <sup>3</sup>	1 784,9	<b>1 169,5</b>	(34,5)
	41 346,7	<b>41 158,1</b>	(0,5)
<b>TOTAL</b>	43 436,9	<b>43 248,3</b>	(0,4)

### Notes relatives aux deux tableaux précédents :

<sup>1</sup> Représente la portion des crédits budgétaires de l'arrondissement qui est assumée par l'ensemble du budget de la Ville, soit la différence entre les dépenses de l'arrondissement et ses revenus autonomes incluant les affectations et tout montant additionnel compensé par une taxe locale spéciale.

<sup>2</sup> Montant versé à l'arrondissement compensé par une taxe locale spéciale.

<sup>3</sup> Correspond à la portion des dépenses financées à même les surplus et les réserves financières de l'arrondissement.

## Dépenses par principaux objets et catégories d'emplois

(en milliers de dollars et en années-personnes)

	(000 \$)			A-P.		
	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)	COMPARATIF 2011	BUDGET 2012	ÉCART (%)
<b>DÉPENSES</b>						
Rémunération et cotisations de l'employeur						
Élus	45,9	<b>45,9</b>	-	0,0	<b>0,0</b>	-
Cadres et contremaîtres	4 670,5	<b>4 660,5</b>	(0,2)	39,0	<b>38,0</b>	(2,6)
Professionnels	1 311,1	<b>1 368,2</b>	4,4	13,0	<b>13,0</b>	-
Cols blancs	7 288,1	<b>7 298,5</b>	0,1	112,6	<b>109,8</b>	(2,5)
Cols bleus	9 267,7	<b>9 231,6</b>	(0,4)	131,0	<b>131,0</b>	-
Ajustements (dotation et autres)	0,0	<b>0,0</b>	-	(1,4)	<b>0,0</b>	
	22 583,3	<b>22 604,7</b>	0,1	294,2	<b>291,8</b>	(0,8)
Transport et communications	728,2	<b>749,6</b>	2,9			
Services professionnels	115,8	<b>102,8</b>	(11,2)			
Services techniques et autres	10 336,2	<b>10 278,4</b>	(0,6)			
Location, entretien et réparation	3 468,5	<b>3 307,2</b>	(4,7)			
Biens non durables	5 181,4	<b>4 997,3</b>	(3,6)			
Biens durables	312,8	<b>299,0</b>	(4,4)			
Contributions à des organismes	1 043,9	<b>1 006,9</b>	(3,5)			
Autres objets	(333,2)	<b>(97,6)</b>	(70,7)			
	20 853,6	<b>20 643,6</b>	(1,0)			
<b>TOTAL</b>	43 436,9	<b>43 248,3</b>	(0,4)			